

LE CANADA ET HAWAII

Sous ce titre on lit dans le Courrier du Canada :

Les récents événements qui sont venus jeter l'émoi parmi nos fabricants de coton, et l'augmentation croissante de nos industries, doivent nous encourager à étendre autant que possible notre opération commerciale.

La construction du chemin de fer du Pacifique, qui nous donnera un facile accès aux marchés asiatiques, doit nous encourager à nouer des relations commerciales avec les parties de l'Océanie qui se trouvent sur le parcours que doivent suivre nos navires allant aux ports de l'Asie.

Les îles Sandwich sont bien les plus importantes à ce point de vue, surtout Hawaii, la principale île de cet archipel situé au tiers de la distance entre l'Amérique et la Chine, sous le 155ème degré de longitude et le 20ème de latitude.

Au point de vue de la navigation du Pacifique, ces îles sont d'une importance que l'on ne saurait s'imaginer. C'est là que tous les vaisseaux allant à l'est, à l'ouest, au nord, au sud, doivent faire escale pour s'y approvisionner de charbon, de bois, d'eau, de provisions de toutes sortes.

Honolulu, capitale du royaume d'Hawaii, est un des plus beaux ports du monde. La civilisation fait de rapides progrès dans ce royaume. Le roi est un homme instruit, qui a beaucoup voyagé, et qui ne cherche qu'à étendre ses relations commerciales.

Ce serait là un beau marché pour notre Canada, et nous en aurons certainement nos hommes l'état à étudier la question.

Les Etats-Unis ont exporté aux îles Sandwich des marchandises manufacturées au montant de \$9,000,000, l'année dernière ; en retour, le sucre de Hawaii fait une grande concurrence à celui qui vient de la Louisiane et des Indes Occidentales.

Les exportations de Hawaii auraient un excellent débouché en Canada ; elles consistent en sucre, café, riz, indigo, poisson, huile, mélasse et fruits des tropiques.

Si on exporte des ports lointains de Boston et New-York, pourquoi n'exporterions-nous pas aussi de Québec, de Montréal, d'Halifax même, surtout à présent que nous atteignons si facilement la Colombie anglaise, grâce au chemin de fer du Pacifique.

Pour se faire une idée de la richesse du pays il suffit de savoir que les ministres y ont un salaire \$12,000 par année, et que la rémunération des autres employés est en proportion.

Le Palais Jolani, à Honolulu, résidence du roi, est égal aux plus beaux monuments d'Europe.

Les Hawaïens ont des ambassadeurs à toutes les cours, ils ont un vice-consul à Ottawa. Ce ne sont donc pas des étrangers pour nous. Voilà les avantages que nous trouverons sur ce marché : un débouché à nos produits manufacturés, et un port à mi-distance entre nous et l'Asie avec laquelle tôt ou tard nous aurons des relations directes.

Nous engageons fortement la presse et nos hommes de commerce à étudier la question et à presser le gouvernement de nous ouvrir ce nouveau marché.

COUR DE POLICE

[Présidence du juge O'Gara]

J. B. Côté, accusé d'avoir maltraité sa femme, hier après-midi, est condamné à huit jours de prison.

Levy Miller, accusé de désordre sur la voie publique ; cause remise à demain.

Vanasse Dumoulin, accusé d'avoir insulté un nommé Saureau sur la rue St-Patrick, samedi soir, est acquitté faute de preuves.

Eugène Dugas, même offense, est acquitté faute de preuves.

J. J. Duff, accusé de langage insultant à une femme du nom de Gibson, sur la rue Rideau, dimanche soir, est condamné à \$20 d'amende et \$2 de frais ou trois semaines de prison aux travaux forcés.

Un épiciers, pour vente de boisson après sept heures le samedi, est condamné à \$30 d'amende et \$2 de frais.

Chs Shaw, accusé d'avoir obstrué le trottoir, n'ayant pas comparu, un warrant est émané pour son arrestation.

A TRAVERS OTTAWA

Voyageurs — Deux cents voyageurs sont partis pour les chantiers, hier.

Arrestation — Le constable Proulx a arrêté, hier soir, un nommé Côté, sous accusation d'avoir maltraité sa femme, dimanche.

Les pilules de noix longues du McGale guérissent le mal de tête, etc.—25c. par boîte.

Cornettiste — Signor Liberati, cornettiste de New-York, bien connu à Ottawa, visitera Ottawa avant de se rendre à Québec, jeudi prochain.

Assises — Les assises criminelles d'Aylmer sont commencées, hier, sous la présidence du juge McDougal.

Allez au meilleur marché pour les livres et articles d'école. Chez P. C. Guillaume, No. 455 rue Sussex.

Chemin de fer — Les travaux sur le chemin de fer Gatineau et Ottawa Valley avancent rapidement. Plusieurs centaines de personnes sont employées.

N. A. Savard vient de recevoir 20 tonnes de melasse Barbade de première qualité qu'il vendra à bon marché, l'ayant achetée avant l'augmentation de cinq cents par gallon.

Excursion — L'excursion des gardes à pied du gouverneur-général a eu lieu, hier, à Britannia par le chemin de fer Canada et Atlantique. Plusieurs centaines de personnes d'Ottawa y ont pris part.

Une cuillerée à dessert du "Remède du Dr Sey" suffit pour activer la digestion et prévenir la dyspepsie. En vente chez tous les pharmaciens.

Récolte — La récolte est très abondante en haut de la Gatineau dans les environs de Masham, et les habitants de l'endroit sont très contents. Dans ces montagnes le phosphate abonde, et la pêche sur les lacs est très productive.

Avi — Pour le mal de dents, les brûlures, les coupures et le rhumatisme, servez vous du Pain Killer de Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

Eau basse — L'eau sur la rivière Gatineau est d'un pied plus basse que les années précédentes à la même saison. Des milliers de billots sont échoués entre le lac Leamy et les cascades. Les ruisseaux sont à sec.

Allez chez M. Laurent Duhamel, où vous trouverez toute espèce de viandes à aussi bon marché que par tout ailleurs.

Comédiens — Les comédiens de renom, Baker et Farrow, actuellement à Montréal, joueront à la salle de l'Opéra vendredi et samedi.

Sirop du Dr Coderre pour soulager les douleurs des jeunes enfants — 25c. par bouteille.

Jeu de balle — La partie de baseball jouée sur le terrain de Rideau Hall, samedi dernier, entre le club Ottawa et le club Britannia, de Britannia, a été gagnée par ce dernier. La partie a été très intéressante.

Un bon remède — Pour les crampes, les douleurs dans l'estomac, dans les intestins, et pour les frissons, servez vous du Pain Killer de Perry Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

Enquête — L'enquête sur le cadavre de McKee, mort subitement, dimanche dernier, a été ajournée. Son corps a été transporté à Brochville où il a été inhumé cette après-midi.

N. A. Savard vient de recevoir 20 tonnes de melasse Barbade de première qualité qu'il vendra à bon marché, l'ayant achetée avant l'augmentation de cinq cents par gallon.

Saisie — MM. Allan Grant et Cie, ayant coupé du bois sur les limites de M. Latour, à Keewapaw, ce dernier a fait saisir un lot de 207 morceaux de bois équarri, de 150 billots et 50 autres morceaux de bois appartenant à MM. Allan et arrêtés en ce moment au pied du canal, près de la pointe Nepean.

Démolition — On a commencé à démolir les édifices au coin des rues Metcalfe et Wellington, ce matin, pour préparer la place pour les nouveaux bureaux du gouvernement.

Tris avantageux — Comme les "Amers Indigènes" sont légèrement laxatifs, ceux qui souffrent de constipation habituelle trouvent un grand avantage à prendre régulièrement de ces amers, qui entretiennent les intestins en bon ordre, par cela même qu'ils facilitent la digestion.

Un assaut — Un fermier du nom de Pollick, demeurant au pont Billings, comté de Russell, arrivait chez lui en état d'ivresse, dimanche soir, et maltraita sa femme d'une manière si brutale que les médecins désespèrent de ses jours. Pollick a pris la fuite et n'a pas été revu depuis ; les autorités du comté devraient engager un constable pour prévenir ces crimes et faire l'arrestation des coupables.

Les directeurs de pensions, instituteurs et autres trouveront constamment, au magasin de musique de F. Boucher, 158, rue Sparks un choix varié de cantates pour distributions de prix, fin d'année, fêtes de supérieurs, visite de pasteur et d'évêque ; ainsi qu'une splendide collection de romances françaises spécialement publiées pour Pensionnaires.

M. Joseph Senécal, entrepreneur de pompes funèbres, rue Dalhousie, vient de faire l'achat d'un magnifique coillard, monté en or, pour les enterrements des enfants. M. Senécal a le plus bel assortiment d'Ottawa en fait de coillard, cercueils, habillements de deuil, ornements de chambres funèbres avec chandeliers et crucifix montés en or et en argent. M. Senécal mérite l'encouragement du public d'Ottawa et de ses environs.

Le chemin de la Gatineau — Les ingénieurs occupés à tracer le chemin de la vallée de la Gatineau ont trouvé une ligne excellente qui abrège de moitié la longueur du chemin. Deux camps composés de 25 ingénieurs et d'un parti d'arpenteurs sont activement à l'œuvre. Cinq milles de chemin sont nivelés et prêts à recevoir les rails, et les travaux sont poussés avec vigueur. Tous les cantons situés au nord de Hull se sont déclarés prêts à voter des bonus. C'est ce qu'ont fait les cantons de Wright, Aylwin, Bouchette et Northfield.

Le camp des ingénieurs est actuellement à Masham. Le chemin passera à trois milles de la Pêche. Sur la Gatineau, près des dépôts miniers de Wakefield, on se propose d'employer 500 hommes dans les mois d'octobre et novembre.

OTTAWA, ONT., 10 Juin 1880

Cher Monsieur, — J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Elixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nots en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions ; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

Assemblée — Une assemblée composée d'une cinquantaine de citoyens influents a eu lieu, hier, aux bureaux de l'échevin McCaughey, rue Sparks, dans le but de fonder une association de courses. M. l'échevin Lauzon fut élu président de l'assemblée, et M. F. I. Daniels secrétaire.

Après discussion il fut proposé par M. J. C. Rogers, secondé par E. B. Browne, qu'une compagnie soit formée et soit connue sous le nom de Ottawa Driving Park Association avec un capital de \$5,000 divisé en 250 actions de \$20 chaque. La proposition fut acceptée à l'unanimité. MM. W H Nagle, W O McKay, W Aumont, M Pyke et un grand nombre d'autres personnes présentes prirent de suite des actions, et l'assemblée s'ajourna à vendredi prochain.

DECES.

En cette ville, hier matin, à l'âge de 64 ans, M. Charles Léger, pilot. Les funérailles auront lieu demain matin, mercredi. Le convoi funèbre quittera la demeure du défunt en haut de la rue Cathcart, à 8 heures, pour se rendre à la basilique où le service sera chanté et de là au lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

THÉ !

Oscar McDonell, EPICIER ET MARCHAND DE VINS 101, Rue RIDEAU, OTTAWA.

20 février 1883

GRANDE REDUCTION SUR LES PARAPLUIES, CAPOTS ET Circulaire de Caoutchouc CHEZ

M. L. COTE, 128, Rue Rideau.

P. S. — L'assortiment des chapeaux d'Automne est des plus complets.

Sept. 188 1a

Pilules de Noix Longues Composées

De MCGALE Recouvertes en sucre. Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpéur du foie, maux de tête, indigestions, étourdissements et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac. Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, de MCGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal 1a

1883

SPRUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de la Gorge et de toutes les maladies de la Gorge et des Pouxons. A vendre partout à 25c et 50c la boîte. B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal.

1883

A WHOLESOME CURATIVE. NEEDED IN Every Family. AN ELEGANT AND REFRESHING FRUIT LOZENGE for Constipation, Biliousness, Headache, Indigestion, etc. SUPERIOR TO PILLS and all other system-regulating medicines. THE DOSE IS SMALL. THE ACTION PROMPT. THE TASTE DELICIOUS. Ladies and children like it. Price, 30 cents. Large boxes, 60 cents. SOLD BY ALL DRUGGISTS.

1883

CHINA TEA HOUSE 59, Rue Rideau

FEVES DE LIMA. FROMAGE DE ROCQUEFORT. ANANAS EN CANISTRE. NOUVEAUX POIS EN CANISTRE. PAPOMA (délicieux pour les enfants.) CEREALS AMERICAINES, (spéciales pour déjeuner.) Oignons ESPAGNOLS. Raisin MALAGA. BEURRE MOULE DE 1ERE CLASSE. VINS LIQUEURS de qualité supérieure. W. WALL, Epicier et Marchand de Vins 1er Oct. 1882 1a

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Le sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine et de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria. Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants ; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants : Colique, D'arrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc. Deandez le Sirop du Dr GODERRE et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis.

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE, Seul propriétaire, B. E. MCGALE, Chimiste. Montréal 1a. 1883.

Le plus grand remède Américain contre le RHUME, LA TOUX, L'ASTHME, LA BRONCHITE, L'EXTINCTION DE VOIX, L'ENROUEMENT ET LES AFFECTIONS DE LA GORGE. Préparé avec la meilleure gomme d'épinelette rouge (goût délicieux) balsamique, adoucissant, expectorant et tonique. Supérieure à n'importe quelle médecine offerte pour la guérison des affections ci-dessus énumérées. Combinaison scientifique de la gomme qui suinte de l'épinelette rouge — sûrement la gomme brute du plus grand prix pour les fins de la médecine.

Tout le monde a entendu parler des effets prodigieux de l'épinelette et des pins dans les cas de maladies des poumons. En France les médecins envoient régulièrement leurs patients pris de phthisie dans les forêts de pins et leur prescrivent une infusion faite des bourgeons d'épinelette.

SIROP DE GOMME D'EPINETTE ROUGE DE GRAY. Dans cette préparation la gomme ne se sépare jamais et ses propriétés anti-spasmodiques, balsamiques, expectorantes et toniques, sont conservées. Ce sirop, préparé avec soin à une basse température, contient une grande quantité de la meilleure gomme en solution complète.

Son efficacité remarquable dans le soulagement de certaines formes de bronchite, et son effet pour ains idire gdschique dans la guérison des rhumes obstinés sont maintenant connus du public en général.

Vendu par tous les pharmaciens respectables. Prix 25 cts. et 50 cts. la bouteille.

Les mots "Sirop de gomme d'épinelette rouge de Gray" constituent notre marque enregistrée de commerce, nos enveloppes et étiquettes sont aussi enregistrées.

KERRY WATSON & CO. Pharmaciens en gros, Seuls propriétaires et fabricants, Montréal. 6m. nov. 1882